

Cuales Son los Tipos de Ordenes de Protección?

Ordens de Protección de Emergencia (EPO)

- Efectiva por 72 horas. Si el Tribunce de Menores y Rela clones Familiares no se encuentra en sesión cuando la orden de protección esta por expirarse, entonces permanece efectiva hasta las 5:00 de la tarde del próximo día útil en el tribunae osta en sesión.
- Se puede obtener por medio del magistrado o oficial de policía que atendió su llamado.
- Prohíbe futuros actos de maltrato.
- Prohíbe contacto con la familia de la victima o miembros de su casa. Solicite que se incluya miembros específicos de su casa.
- Permite a la victima vivir temporalmente en el hogar sin la presencia del abusador durante el tiempo que la orden de protección esta en efecto.

Ordenes de Protección Preliminar (PPO)

- **Efectiva por 15 días.**
- Puede obtenerse al realizar una petición de maltrato de la familia en la Unidad de Servicios del Tribunal de Menores y Relaciones Familiares. Un trabajador de la corte determinara si la petición se puede procesar.
- Si se procesa una petición de maltratode la familia, se puede demandar una orden de Protección Preliminaria.
- Para obtener una Orden de Protección Permanente se realizara una audiencia con el Juez dentro de los 15 días que la orden de protección preliminar esta en efecto.
- Traiga fotos, testigos, y copias de los records policiales o médicos.

Usted Puede Solicitar al Juez:

- Prohibir futuros actos de maltrato.
- Prohibir el contacto entre la victima y el abusador (significa que la victima no puede hacer contacto con al abusador o viceversa) Además se puede prohibir el contacto entre otros miembros de la familia o miembros del hogar. Soliate que se incluya miembros específicos de su casa.

- Permitir la estadía temporal de la victima en la casa sin la presencia del abusador mientras la orden esta en efecto o ordenar que el abusador provea vivienda temporal a la victima y otros miembros de la casa.
- Otorgar a la victima la custodia temporal del vehiculo del cual ambos son propietarios.

Ordenes de Protección Permanente

- **Efectiva hasta por dos años**
- Solo se puede obtener por medio de una audiencia completa en frente del Juez del Tribunal de Menores y Relaciones Familiares.

Usted puede solicitar al Juez:

- Prohibir futuros actos de abuso.
- Prohibir el contacto entre la victima y el abusador (significa que la victima no puede hacer contacto con al abusador o viceversa) Además sepuede Prohibir el contacto entre otros miembros de la familia o miembros del hogar. Solicitite que se incluya miembros específicos de su casa.
- Permitir la estadía temporal de la victima en la casa sin la presencia del abusador mientras la orden esta en efecto ordenar que el abusador provea vivienda temporal a la victima y otros miembros de la casa.
- Otorgar custodia temporal, asistencia financiera y/o visitation temporal.
- Otorgar a la victima la custodia temporal del vehiculo del cual ambos son propietarios.
- Ordenar al abusador que participe en tratamientos de consejeria o programas de intervención.
- Ordenar algún otro tipo de soporte.

Recuerde: El día de la audiencia, traer fotos, testigos y si tiene copias de records policiales y médicos. Una **orden de Protección no garantiza** su seguridad. Reporte a las autoridades si el abusador no respeta la orden. La orden de protección no entra en efecto hasta que el abusador hay sido notificado. Manténgase en contacto con las autoridades para enterarse cuando el abusador ha recibido la orden. **Mantenga una copia con usted en todo momento.**

Cuales son mis opciones si tengo hijos?

Si usted tiene hijos y esta pidiendo una orden de protección, considere las siguientes preguntas y este preparado para explicarle al juez...

Si sus hijos han presenciado episodios de maltrato? Si es así, que es lo que hanvisto?

Si sus hijos no han visto el maltrato, lo a escucharon, o tal ves lo escucharon?

Su pareja alguna ves abuso de sus hijos? Si lo hizo, explicar que sucedió.

El juez podría establecer custodia temporal y visitas temporales (si alguna) e incluirlo en su orden de protección.

Se Puede Obtener una Orden de Protección por Acecho?

Una **Orden de Protección de Emergencia** podría ser otorgada por un **magistrado** si hay causa probable de que una ofensa de acecho a ocurrido y se ha emitido una **orden de arresto**. La **Orden de Protección Preliminar** y la **Orden de Protección Permanente** podrían obtenerse de la misma manera que se obtienen las ordenes por maltrato de la familia, descritos antes en este folleto.

Que sucede si mi Orden de Protección fue otorgada por la corte de otra ciudad?

Bajo la ley federal las ordenes de protección son otorgadas buena fe. Esto significa que su orden de protección es valida (se mantendrá valida) en el Condado de Loudoun .No es requerido pero usted puede archivar una copia de su orden de protección con las autoridades locales. No olvide mantener una copia con usted en todo momento.

Si usted viaja a otra ciudad del estado

Si usted viaja a otra ciudad del estado y requiere asistencia del programa local de violencia domestica en el área, llame a la línea de asistencia de VA Violencia Familiar y Asalto Sexual al:

1-800-838-8238.

Usted No Esta Solo



ESTE FOLLETO CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE
Y NÚMEROS DE TELEFONO PARA QUIENES HAN
EXPERIMENTADO MALTRATO
SI CORRE USTED PELIGRO 11name 911

NOMBRE DEL OFICIAL:

NUMERO DE CASO:

SERVICIOS DISPONIBLES PARA TODO CIUDADANOS DEL CONDADO DE LOUDOUN

Consejeria, terapia, grupos de apoyo, ayuda para alimentos, vivienda segura, asistencia legal gratuita, justicia, protección, planeamiento de seguridad, transportacion, albergue para animales que viven con maltrato, educación para padres y apoyo, consejeria para empleo, grupos de apoyo para niños y adolescentes, consejeria sobre ellabuso de sustancias, conferencias y talleres educativos, información y referencias...

**SE OFRECEN DIVERSOS SERVICIOS
GRATUITAMENTE O A COSTO REDUCIDO**

Numeros Importantes de Telefono

ALGUACIL DEL CONDADO DE LOUDOUN
911 Emergencia **703-777-0445** No- Emergencia

CUERPO DE POLICIA DE LEESBURG
911 Emergencia **703-771-4500** No-Emergencia

CUERPO DE POLICIA DE MIDDLEBURG
911 Emergencia **540-687-6633** No-Emergencia

CUERPO DE POLICIA DE PURCELLVILLE
911 Emergencia **540-338-7422** No-Emergencia

CUERPO DE BOMBEROS/AMBULANCIA
911 Emergencia **703-777-0333** No-Emergencia

Magistrado (information sobre libertad bajo fianza y orden Proteccionde emergencia **703-0383/703-777-0384**

ALBERGUE DE EMERGENCIA PARA VICTIMAS DE MALTRATO Teléfono 24 Horas: **703-777-6552**

ASISTENCIA LEGAL GRATUITA PARA MUJERES MALTRATADAS **703-771-3397**

DESCUDIO Y MALTRATO DE NINOS
703-777-0353

OFICINA DE LA FISCALÍA (fiscales en cargos criminales) **703-777-0242**

OFICINA DE VICTIMAS Y TESTIGOS (apoya e información) **703-777-0417**

SALUD MENTAL **703-777- 0320** Servicios de emergencia **703-771-5100** No Emergencia

UNIDAD DE SERVICIOS DEL TRIBUNAL DE MENORES (Peticones sobre maltrato hacia la familia, ordenes de proteccion preliminares & pensión para niños/custodia) **703-777-0303**

CONTROL Y CUIDADO DE ANIMALES(albergue de emergencia para animales de hogares donde hay maltrato) **703-777-0406**

SERVICIOS SOCIALES (comida, vivienda, empleo, transportacion) **703-777-0353**

CRUZ ROJA (necesidades básicas y asistencia en crisis) **703-771-7171**

CONSEJERIA GRATUITA PARA VICTIMAS DE maltrato (individual y apoyo de soporte y abuso sexual) **703-777-6552**

Que es Violencia Doméstica/Maltrato Familiar?

Maltrato, familiar, también llamado violencia domestica, es la **conducta repetiva de conductas controladoras** utilizadas por un individuo para **controlar o ejercer poder** sobre otro individuo dentro del contexto de una relación intima. **La definición legal** es: cualquier acto que incluye **fuerza, o amenazas**, incluyendo **detención** a la fuerza lo cual resulta en **heridas o hematomas físicos** o coloca a la persona de manera tal que puedan resultar en heridas graves y que es cometido por una persona en contra de su propia familia o miembros de su casa (Código de va 16.1-228). Por ejemplo el abusador podría ser un amigo, pariente, esposo actual o anterior, enamorado, enamorada. El abuso puede ser **emocional, sexual, físico o verbal**.

Que es una Orden de Protección (Codigo de Virginia 16.1-279.1)?

Un Juez del tribunal de distrito para menores y Relaciones Familiares otorga una **Orden de Protección** para ayudar a mantener segura a la victima de futuros actos de violencia. Una orden de Protección Permanente solo se otorgara después de una audiencia completa en la **Tribunal de Distrito para Menores y Relaciones Familiares**.

Quien es elegible para obtener una Orden de Protección?

Usted puede obtener una orden de protección si un Pariente o un miembro de su familia la esta maltratando.

Un "**Miembro de La Familia o del hogar**" es definido como: (Código de Va. S16.1-228)

1)El conyuge de la persona que viva o no en el. Mismo hogar con la persona

2)El ex conyuge de la persona, rque vive o no en el misno hogar que la persona.

3) Los padres, padrastros, hijos, hijastros, hermanos, hermanas, abuelos, y abuelas, nietos sin importar si tales personas residen en el mismo hogar que la persona.

4)La suegra, suegro, nueras, yerno cuñadas(os) que residen en el mismo hogar que la persona

5)Cualquier persona que tenga un hijo con el/la demandado/a, no importa si tal persona haya estado casada o haya residido con el/ella en cualquier momento.

6)Cualquier persona con quien convive o convivió durante los ultimos doce meses y los hijos de cualquiera de ellos que residen en la misma casa con la persona.

El abusador **podrá o no ser arrestado** por un crimen si usted obtiene una Orden de Protección. Posibles cargos serán presentados por agresión y maltrato (amenaza o daño). Si hay un arresto, usualmente el tiempo de encarcelamiento es suspendido o se reduce al mínimo si es el primer delito.

Otras Consideraciones :

- Al abusador se le podrían presentar cargos por acto criminal si el/ella viola la Orden de Protección.
- No hay costo alguno por obtener una orden de protección. No es necesario contratar un abogado, pero podría ser necesario si el demandad contrata uno.
- Una orden de protección solo tiene efecto si el abusador ha sido notificado. Manténgase en contacto con las autoridades para enterarse cuando se nótfico.

Para obtener mas información sobre Loudoun D.A.R.T., una respuesta colaborativa para terminar la violencia doméstica en su comunidad, por favor llamar al:

703-737-8234



Domestic Abuse Response Team

Cuales son los Tipos de Ordenes de Protección y Como puedo Obtener Una?

Una Orden de Protección de Emergencia se podrá solicitar por medio de la Oficina del Magistrado (**703-777-0383/0384**) o por el oficial de la policía que responda a la violencia suscitada en su casa. El Magistrado utilizara la definición legal de maltrato de Familiadeterminar la causa y emitir una **orden de proteccion de emergencia. No es necesario solicitar cargos criminales para obtener una orden de protección de emergencia.**

Orden de Protección Preliminar podría ser solicitada a través de la **Unidad de Servicios del Tribunal de Menores ubicado** en Leesburg (**703-777-0303**). Esto se lleva a cabo haciendo la **Petición de Maltrato de la familia.**

Orden de Protección Permanente la audiencia se llevara a cabo por la corte una ves que usted haya obtenido una Orden de Protección Preliminar. Será de mucha ayuda si usted es asesorado, representado(a) por un abogado en esta audiencia. Hay servicios legales disponibles GRATIS. Llame al **703-771-3397** para mas información.

Este folleto contiene mucha información para aprender y entender. Es normal sentirse confundido. Si usted tiene alguna pregunta sobre la información proveída aquí, por favor llame al **703-777-0417** o a **LCSJ (24 Horas) 703-777-6552.** Recuerde pase lo que pase **usted no merece maltrato**

Este proyecto es subvencionado por la Beca No. 2004-WF-AX 0035 otorgado por la Oficina de Violencia en Contra de la Mujer, Departamento de Justicia de U.S.

Las opiniones, conclusiones y recomendaciones expresadas en esta publicación pertenecen al autor y no necesariamente reflejan los puntos de vista del Departamento de Justicia, Oficina de Violencia en Contra de la Mujer